



## Beskrivning över detaljplan, utkast

Kommun **Raseborg**

Planens namn **Bråtan**

### **Detaljplan**

**Detaljplanen berör en del av fastigheten 710-632-1-274 Linder och en del av samfällda vattenområdet 710-876-7-0.**

**Med detaljplanen bildas kvarteren 1-5 i stadsdel 41, samt närrekreationsområden, område för badstrand, vattenområde och gatuområden.**

Planens uppgörare Stadsplaneringsavdelningen

Plan nummer 7720

Ritningsnummer 25-14 (detaljplan, utkast)

Anhängiggjord Kungörelse 8.5.2014

Behandling Program för deltagande och bedömning  
Planläggningsnämnden 23.4.2014 § 56  
Utkast till detaljplan  
Planläggningsnämnden 15.10.2014 § xx

## **1. BASUPPGIFTER**

### **1.1. Planområdets läge**

Planeringsområdet ligger i Knapsby by. Den östra delen av planeringsområdet är belägen ca 6 km nordväst om Svartå centrum längs Bråtavägen och gränsar till Lojo sjö, den västra delen är belägen ca 6,5 km nordväst om Svartå centrum på nordöstra sidan av Salovägen och gränsar till Lojo sjö.

### **1.2. Planens namn och syfte**

För planen används namnet Bråtan.

Detaljplanens syfte är att bilda:

- på västra sidan av Bråtavägen kvartersområden för fritidsbostäder som inte gränsar till strand, men varifrån det är utsikt över Lojo sjö där terrängen gör det möjligt
- på östra sidan av Bråtavägen kvartersområde för fritidsbostäder som gränsar till strand
- på Västerudden kvartersområde för fritidsbostäder som gränsar till strand
- ytterom kvartersområdena närreklamationsområden
- naturskyddsområden och fornminnesområden ifall det i pågående naturinventering och arkeologisk utredning observeras områden som bör skyddas
- område där samnyttjad småbåtshamn får placeras
- område för badstrand där nuvarande Bråtan simstrand finns

### **1.3. Beskrivningens innehållsförteckning**

- 1. BASUPPGIFTER**
  - 1.1 Planområdets läge
  - 1.2 Planens namn och syfte
  - 1.3 Beskrivningens innehållsförteckning
  - 1.4 Förteckning över beskrivningens bilagor
- 2. SAMMANDRAG**
  - 2.1 Skeden i planprocessen
  - 2.2 Detaljplanen
  - 2.3 Detaljplanens förverkligande
- 3. PLANERINGENS UTGÅNGSPUNKTER**
  - 3.1 Utredning om förhållandena i planeringsområdet
  - 3.2 Planeringssituation
- 4. DETALJPLANENS PLANERINGSSKEDEN**
  - 4.1 Behovet av detaljplanen och planeringsstart
  - 4.2 Deltagande och samarbete
  - 4.3 Mål för detaljplanen
- 5. REDOGÖRELSE FÖR DETALJPLANEN**
  - 5.1 Planens struktur
  - 5.2 Planens konsekvenser
  - 5.3 Planbeteckningar och -bestämmelser
  - 5.4 Namn
- 6. DETALJPLANENS GENOMFÖRANDE**
  - 6.1 Planer som styr och åskådliggör genomförandet
  - 6.2 Genomförande och tidsplanering
  - 6.3 Uppföljning av genomförandet

## 1.4. Förteckning över beskrivningens bilagor

1. Blankett för uppföljning av detaljplanen
2. Lägeskarta
3. Detaljplaneutkastets karta samt bestämmelser (förminskning)

## 2. SAMMANDRAG

### 2.1 Skeden i planprocessen

- Uppgörande av planen påbörjades på initiativ av Raseborgs stad och planen ingår i stadens planlägningsprogram 2014-2018, som stadsstyrelsen godkänt 13.1.2014 § 12.
- Planlägningsnämnden beslöt anhängiggöra detaljplaneändringen 23.4.2014.
- Anhängiggjord genom kungörelse 8.5.2014.
- Programmet för deltagande och bedömning har skickats till de intressenter och de berörda och grannar man har kännedom om 8.5.2014.
- Planlägningsnämnden behandlade planutkastet 15.10.2014 och beslöt framlägga utkastet till offentligt påseende.
- Planutkastet har varit till påseende under tiden xx.xx.2014 – xx.xx.2014.
- Planlägningsnämnden behandlar planförslaget xx.xx.201x och beslutar framlägga förslaget till offentligt påseende.

### 2.2 Detaljplanen

Detaljplanen innefattar

- kvartersområde för fritidsbostäder (RA). På en byggplats får i kvarteren 2-4 uppföras en fritidsbostad vars våningsyta får vara högst 80 m<sup>2</sup>, i kvarteren 1 och 5 en fritidsbostad vars våningsyta får vara högst 100 m<sup>2</sup>. På var och en byggplats får uppföras en (1) fritidsbostad.  
I kvartersområde för fritidsbostäder (RA) får på en byggplats även uppföras
- en (1) fristående bastu/ekonomibyggnad där bastuns våningsyta får vara högst 25 m<sup>2</sup> och ekonomibyggnadsdelen våningsyta högst 15 m<sup>2</sup>. Byggnaden får inte innehålla loft. Ekonomibyggnadsdelen bör ha egen ingång. Fönstrens areal i ekonomibyggnadsdelen får vara högst 5% av golvarealen och bör vara belägna på minst 180 cm:s höjd från golvytan.
- en (1) ekonomibyggnad/skyddstak vars våningsyta får vara högst 50 m<sup>2</sup> dock så, att våningsytan för skyddstak får vara högst 20 m<sup>2</sup>.
- område för närekreation (VL)
- område för badstrand (VV)
- vattenområde (W).

### 2.3 Detaljplanens förverkligande

Detaljplanen kan förverkligas då planen vunnit laga kraft.

### **3. PLANERINGENS UTGÅNGSPUNKTER**

#### **3.1. Utredning om förhållandena i planeringsområdet**

##### **Områdets allmänna beskrivning**

Planområdets areal är ca 18,5 hektar och det ligger ca 6 km (Bråtan), respektive 6,5 km (Västerudden) nordväst om Svartå centrum vid stranden av Lojo sjö. Områdena är obebyggda skogsbruksområden. Inom Bråtan området finns stadens allmänna simstrand.

##### **Naturmiljön**

Den på Bråtan belägna delen av planeringsområdet är skogbevuxen och sluttar i huvudsak mot nordväst. Den på Västerudden belägna delen av planeringsområdet är skogbevuxen och sluttar mot norr, öster samt söder. En naturinventering och en arkeologisk inventering görs över planeringsområdet. Enligt preliminära uppgifter gällande inventeringarna finns inom planeringsområdet inga betydande naturvärden. På Västerudden området finns fast fornlämning (fem stycken åkerrösen) som är fredade genom lagen om fornminnen. Det är med stöd av lagen om fornminnen förbjudet att gräva i området, täcka över, ändra och på annat sätt röra området. Förhandlingar med Museiverket skall föras om åtgärder och planer som gäller området. Fornlämningarna har i planutkastet angetts med planbeteckningen (sm-1).

##### **Bebyggd omgivning**

Inom planeringsområdet finns inga byggnader, förutom omklädningsutrymme vid simstranden i Bråtan. Nordost om Bråtan (ca 1 km) finns Lomanotko strandplaneområde och sydväst om Bråtan (ca 1 km) finns Bällarby strandplaneområde. Söderom Bråtan (ca 0,5 km) ligger Oxberget skidcentrum. Nordväst om Västerudden på andra sidan Västerviken finns fritidsbosättning. I övrigt är näromgivningen skogsbruksmark.

##### **Samhällsteknisk service**

Bråtan området ansluts till stadens vattenlednings- och avloppsledningsnät.

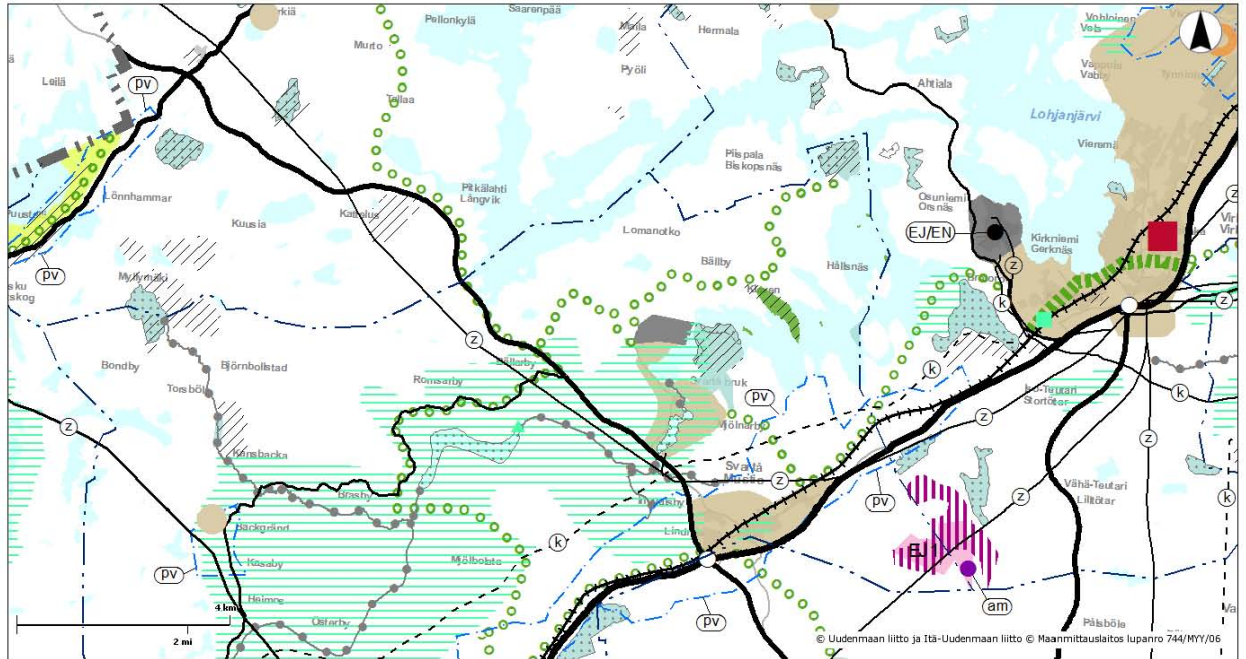
##### **Markägoförhållanden**

Planeringsområdet ägs av Raseborgs stad, förutom vattenområdet som är samfällt vattenområde.

#### **3.2. Planeringssituation**

##### **Landskapsplan**

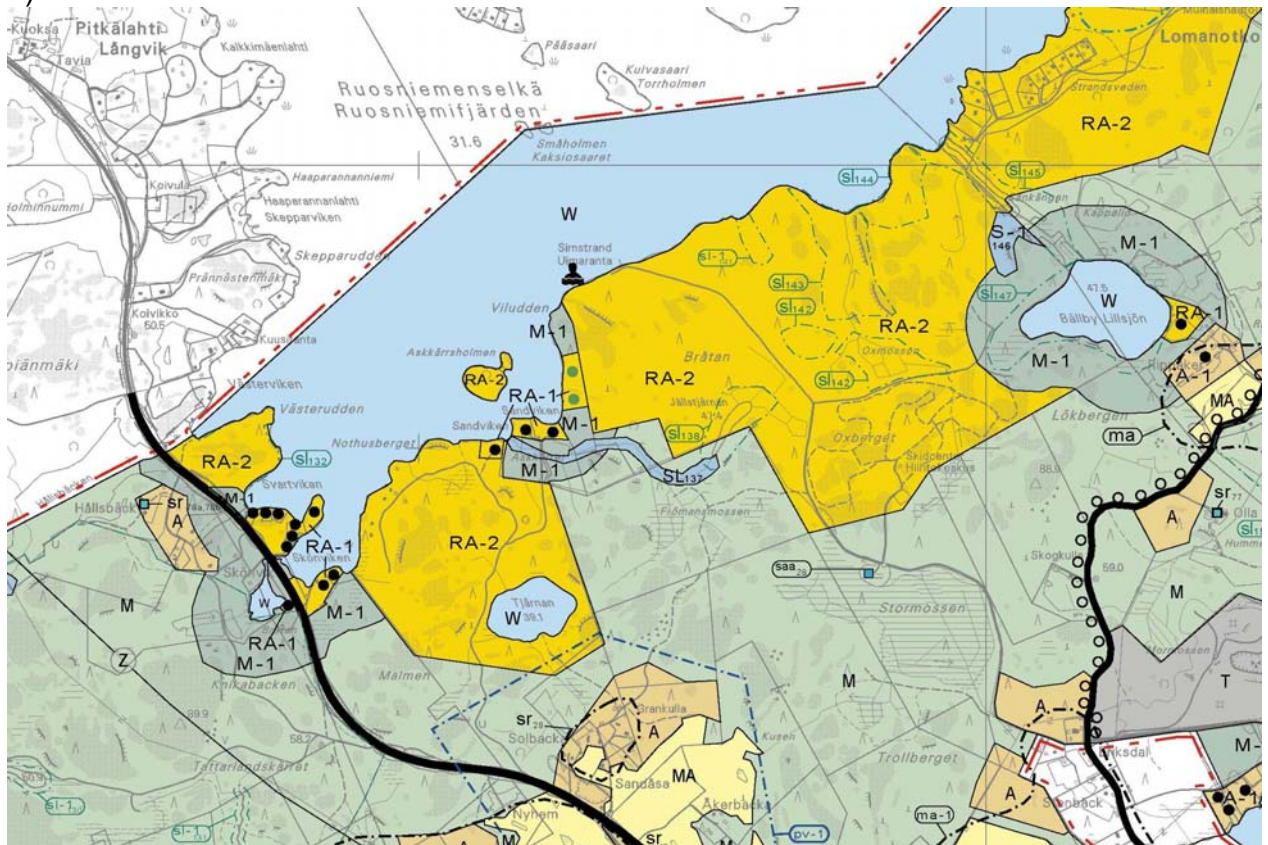
Landskapsplan för hela Nyland har godkänts och fastställts i miljöministeriet 8.11.2006. I landskapsplanen har planeringsområdet inga planbeteckningar.



Kartutdraget har skrivits ut från Nyländs förbunds karttjänst 1.10.2014.

### Generalplan

Planeringsområdet ingår i Svartådalens delgeneralplan som har rättsverkningskraft. Planen har godkänts 11.12.2006. I planen är planeringsområdet område för fritidsbostäder (RA-2).



### Detaljplan

Området har inte ikraftvarande detaljplan.

### Byggnadsordning

Byggnadsordningen för Raseborgs stad har godkänts av stadsfullmäktige 7.6.2010 och den trädde i kraft 19.8.2011.

Vid uppgörandet av planen har använts stadens baskarta, som kompletterats för ändamålet.

## **4. DETALJPLANENS PLANERINGSSKEDEN**

### **4.1. Behovet av detaljplanen och planeringsstart**

Uppgörandet av planen påbörjades på initiativ av Raseborgs stad. Området är enligt Svartådalens delgeneralplan Område för fritidsbostäder (RA-2). Delgeneralplanen har inte utarbetats så att den kan användas som grund för beviljande av bygglov inom RA-2 områden.

Om påbörjandet av planläggningen har beslutats enhälligt och enligt beredningen

- i planläggningsnämnden 23.4.2014 § 56

### **4.2. Deltagande och samarbete**

#### Intressenter i planprocessen är

- Områdets och dess rågrannars ägare och arrendatorer
- Bosatta och företag på området och i dess omedelbara närhet
- Alla kommunmedlemmar angående stadsbilden.

#### Ordandet av deltagande

- Programmet för deltagande och bedömning har skickats till intressenterna 8.5.2014
- Detaljplaneförslaget ställs till påseende under 30 dagar på stadens officiella anslagstavla och på stadens www-sidor xx.xx.20xx (MBF 27 §)

#### Myndighetssamarbete

- Före planens slutliga behandling levereras materialet för kommentarer till Nylands NTM-central.

### **4.3. Mål för detaljplanen**

Detaljplanens målsättning är att i enlighet med Svartådalens delgeneralplan

- inom Bråtan området bilda kvartersområden för fritidsbostäder (RA), med 5 tomter som gränsar till strand och med 16 tomter som inte gränsar till strand
- inom Västerudden området bilda kvartersområde för fritidsbostäder (RA) med 4 tomter som gränsar till strand

Detaljplanens målsättning är även att bilda områden intill kvarteren för fritidsbostäder som närrekreationsområden (VL), samt inom Bråtan området vid Lojo sjö område för badstrand (VV), vattenområde (W) och område som samnyttjad småbåtshamn (lv/yk) för kvarteren 2-4.

## 5. REDOGÖRELSE FÖR DETALJPLANEN

### 5.1. Planens struktur

Planen består av

- kvartersområde för fritidsbostäder (RA). Areal ca 71195 m<sup>2</sup>
- närrekreationsområde (VL). Areal ca 72715 m<sup>2</sup>
- område för badstrand (VV). Areal ca 1495 m<sup>2</sup>
- vattenområde (W). Areal ca 26190 m<sup>2</sup>
- gata. Areal ca 13015 m<sup>2</sup>.

### 5.2. Planens konsekvenser

#### **Människors levnadsförhållanden och livsmiljö**

Planens förverkligande ökar användningen av både Bråtan och Västerudden områdena. Detaljplanen möjliggör bevaring och utveckling av simstranden vid Bråtan. Båttrafiken torde öka. Planen påverkar inte närliggande områdets boningstrivsel nämnvärt.

#### **Jord- och berggrund, vatten, luft och klimat**

Planområdet ligger ytterom viktigt grundvattenområde. Kvarteren för fritidsbostäder har planerats beaktande terrängen.

#### **Växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurser**

I den preliminära naturinventeringen har inte hittats betydande naturvärden som bör skyddas.

#### **Region- och samhällsstruktur, samhälls- och energiekonomi och trafik**

Planens förverkligande påverkar trafikmängden i området. Alla byggnader försedda med avlopp bör kopplas till centraliserat avloppsledningsnätverk.

#### **Stadsbild, landskap, kulturarv och byggd miljö**

Landskapet påverkas i och med nybyggnation i områden som tidigare varit obebyggda. Byggnadsplatserna har placerats beaktande terrängen. Fasta fornlämningar som är fredade genom lagen om fornminnen har i planen angetts med skyddsbezeichnung (sm-1).

### 5.3. Planbeteckningar och -bestämmelser

Planbeteckningar och -bestämmelser framgår ur plankartan. Dom har även behandlats i planbeskrivningens punkt 5.1 Planens struktur.

### 5.4. Namn

I planen ges nya gatunamn.

## **6. DETALJPLANENS GENOMFÖRANDE**

### **6.1. Planer som styr och åskådliggör genomförandet**

I byggandet följs lagstiftning och tillämpas förutom planbestämmelserna Raseborgs stads byggnadsordning.

### **6.2. Genomförande och tidsplanering**

Detaljplanen kan förverkligas då den vunnit laga kraft.

### **6.3. Uppföljning av genomförandet**

För uppföljningen av planens genomförande ansvarar staden.

Raseborg 15.10.2014

Simon Store  
Stadsplaneringsarkitekt



## Blankett för uppföljning av detaljplanen

**Basuppgifter och sammandrag**

Kommun	710 Raseborg	Datum för ifyllning	06.10.2014
Planens namn	Bråtan		
Datum för godkännande		Förslagsdatum	
Godkännare		Dat. för meddel. om anh.gör.	08.05.2014
Godkänd enligt paragraf		Kommunens plankod	
Genererad plankod			
Planområdets areal [ha]	18,4610	Ny detaljplaneareal [ha]	18,4610
Areal för underjordiska utrymmen [ha]		Detaljplaneändringens areal [ha]	

**Stranddetaljplan**      Strandlinjens längd [km]  
 Byggplatser [antal]      Med egen strand      Utan egen strand  
 Fritidsbost.byggpl. [antal]      Med egen strand      Utan egen strand

Områdesreserveringar	Areal [ha]	Areal [%]	Våningsyta [m <sup>2</sup> vy]	Exploateringsstal [e]	Ändring i areal [ha +/-]	Ändring i våningsyta [m <sup>2</sup> vy +/-]
<b>Sammanlagt</b>	<b>18,4610</b>	<b>100,0</b>	<b>4430</b>	<b>0,02</b>	<b>18,4610</b>	<b>4430</b>
A sammanlagt						
P sammanlagt						
Y sammanlagt						
C sammanlagt						
K sammanlagt						
T sammanlagt						
V sammanlagt	7,4210	40,2			7,4210	
R sammanlagt	7,1195	38,6	4430	0,06	7,1195	4430
L sammanlagt	1,3015	7,0			1,3015	
E sammanlagt						
S sammanlagt						
M sammanlagt						
W sammanlagt	2,6190	14,2			2,6190	

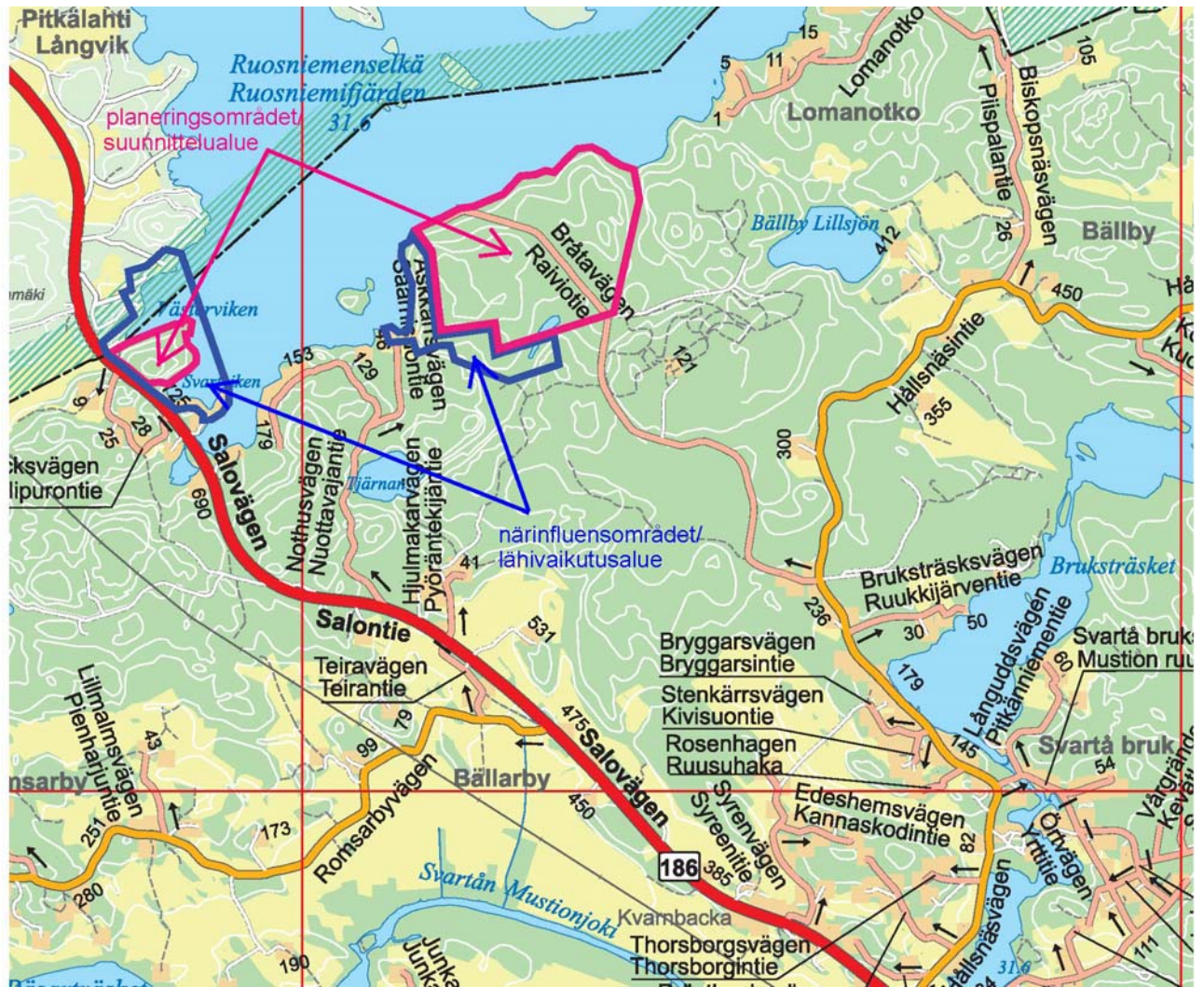
Underjordiska utrymmen	Areal [ha]	Areal [%]	Våningsyta [m <sup>2</sup> vy]	Ändring i areal [ha +/-]	Ändring i våningsyta [m <sup>2</sup> vy +/-]
Sammanlagt					

Byggnadsskydd	Skyddade byggnader		Ändring i skyddade byggnader	
	[antal]	[m <sup>2</sup> vy]	[antal +/-]	[m <sup>2</sup> vy +/-]
Sammanlagt				

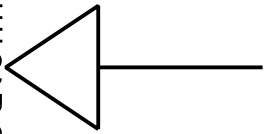
## Underbeteckningar

Områdesreserveringar	Areal [ha]	Areal [%]	Våningsyta [m <sup>2</sup> vy]	Exploateringstal [e]	Ändring i areal [ha +/-]	Ändring i våningsyta [m <sup>2</sup> vy +/-]
<b>Sammanlagt</b>	<b>18,4610</b>	<b>100,0</b>	<b>4430</b>	<b>0,02</b>	<b>18,4610</b>	<b>4430</b>
A sammanlagt						
P sammanlagt						
Y sammanlagt						
C sammanlagt						
K sammanlagt						
T sammanlagt						
V sammanlagt	7,4210	40,2			7,4210	
VL	7,2715	98,0			7,2715	
VV	0,1495	2,0			0,1495	
<b>R sammanlagt</b>	<b>7,1195</b>	<b>38,6</b>	<b>4430</b>	<b>0,06</b>	<b>7,1195</b>	<b>4430</b>
RA	7,1195	100,0	4430	0,06	7,1195	4430
<b>L sammanlagt</b>	<b>1,3015</b>	<b>7,0</b>			<b>1,3015</b>	
Katualueet	1,3015	100,0			1,3015	
E sammanlagt						
S sammanlagt						
M sammanlagt						
<b>W sammanlagt</b>	<b>2,6190</b>	<b>14,2</b>			<b>2,6190</b>	
W	2,6190	100,0			2,6190	

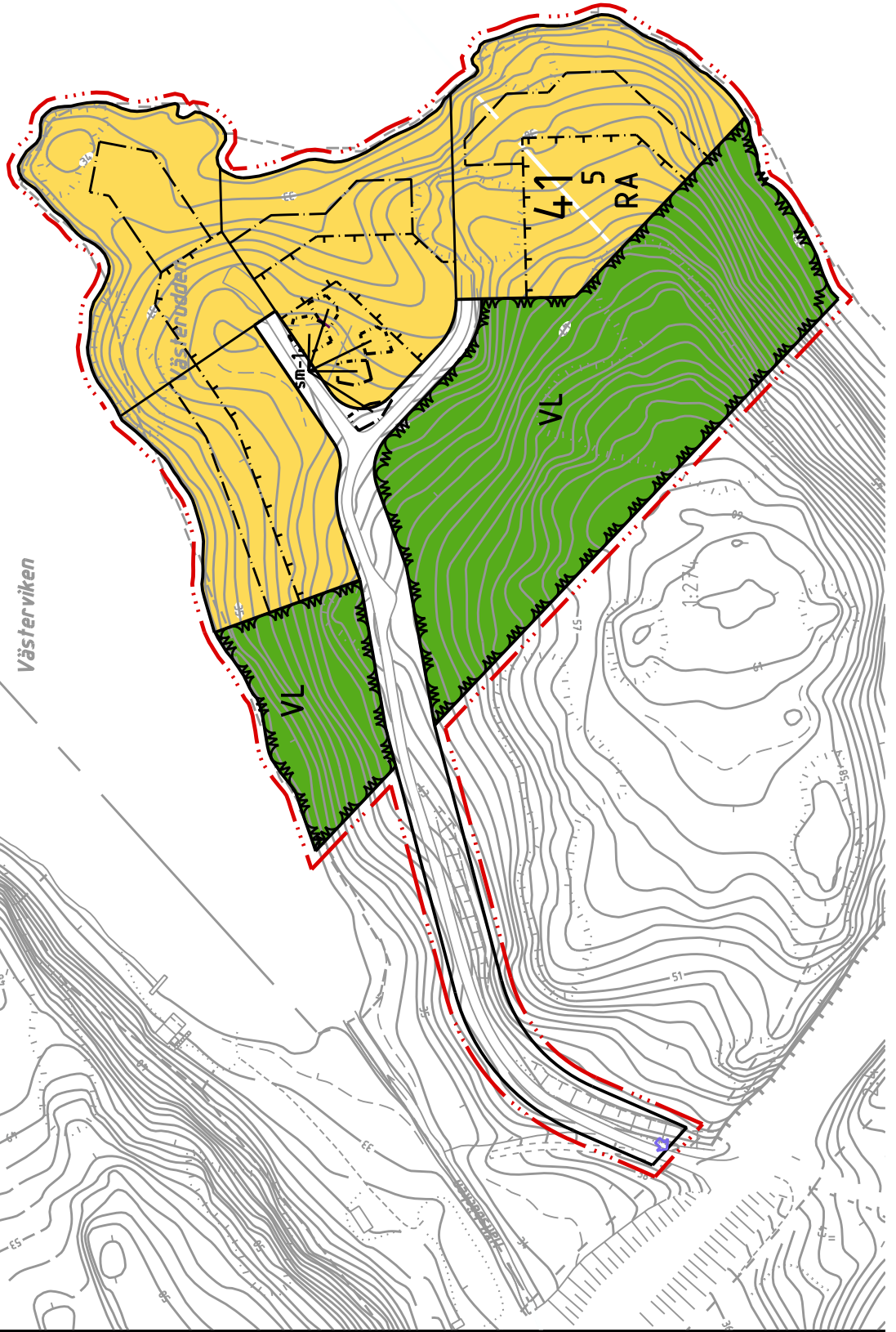
Områdets ungefärliga läge: Bråtan



Delområde / Osa-alue 1

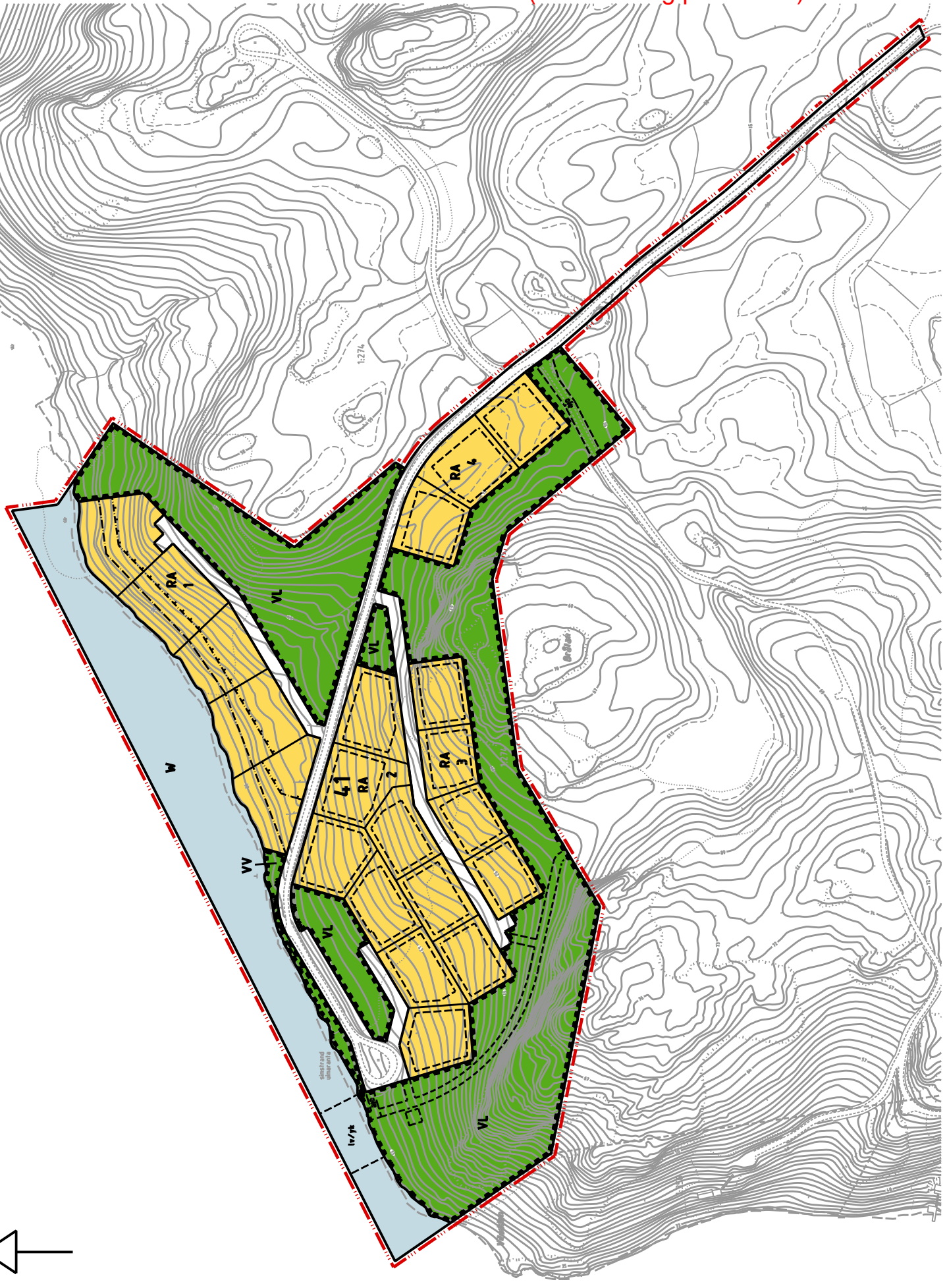
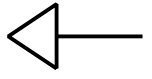


Västerviken



(förminskning/pienennös)

Delområde/Osa-alue 2



# Raseborgs stad

## BRÅTAN

### Detaljplan

I detaljplanen bildas kvarteren 1-5 i stadsdel 41, samt närrekreationsområden, område för badstrand, vattenområde och gatuområden.

skala 1 : 2000

#### PLANBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER

Område för närrekreation.



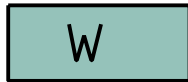
Område för badstrand.



Kvartersområde för fritidsbostäder.



Vattenområde.



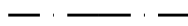
Linje 3 m utanför planområdets gräns.



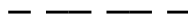
Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.



Gräns, i kvarteren 1 och 5, på vars strandsida inte får placeras byggnader.



Riktgivande gräns för område eller del av område.



Tvärsträcken anger den sida av gränsen på vilken fritidsbostad och ekonomibyggnad / skyddstak bör placeras i kvarteren 1 och 5.



Riktgivande tomtgräns.



Stadsdelsnummer.

41

Kvartersnummer.

1

# Raaseporin kaupunki

## BRÅTAN

### Asemakaava

Asemakaavalla muodostuu korttelit 1-5 kaupunginosassa 41, sekä lähivirkistysalueita, uimaranta-alue, vesialue ja katualueita.

mittakaava 1 : 2000

#### KAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

Lähivirkistysalue.

Uimaranta-alue.

Loma-asuntojen korttelialue.

Vesialue.

3 metriä kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.

Raja, kortteleissa 1 ja 5 jonka rannanpuoleiselle alueelle ei saa sijoittaa rakennuksia.

Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.

Poikkiviivat osoittavat rajan sen puolen jolle vapaa-ajanasunto ja talousrakennus/ suojakatot tulee sijoittaa kortteleissa 1 ja 5.

Ohjeellinen tontin raja.

Kaupunginosan numero.

Korttelin numero.

Riktgivande gräns för byggnadsyta.



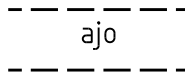
Ohjeellinen rakennusalan raja.

Gata.



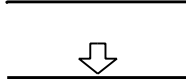
Katu.

Riktgivande körförbindelse.



Ohjeellinen ajoyhteys.

Ungefärligt läge för in- och utfart.



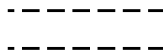
Ajoneuvoliittymän likimääräinen sijainti.

Samnyttjad småbåtshamn för kvarteren 2-4.

lv/yk

Yhteiskäyttöinen venesatama kortteille 2-4.

Riktgivande friluftsled.



Ohjeellinen ulkoilureitti.

Del av område där det finns fast fornlämning som är fredad genom lagen om fornminnen. Det är med stöd av lagen om fornminnen förbjudet att gräva i området, täcka över, ändra och på annat sätt röra området. Förhandlingar med Museiverket skall föras om åtgärder och planer som gäller området.

sm-1

Alueen osa, jolla sijaitsee muinaismuistolaitilla rauhoitettu kiinteä muinaisjäännös. Alueen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen ja muu siihen kajoaminen on muinaismuistolain nojalla kielletty. Aluetta koskevista toimenpiteistä ja suunnitelmista on neuvoteltava Museoviraston kanssa.



## ALLMÄNNA BESTÄMMELSER:

Byggnader får inte placeras närmare än fyra meter från tomtgräns och inte närmare än sex meter från gräns mot gata.

På en byggplats får i kvarteren 2-4 uppföras en fritidsbostad med våningsytan högst 80 m<sup>2</sup>, i kvarteren 1 och 5 en fritidsbostad med våningsytan högst 100 m<sup>2</sup>. På var och en byggplats får uppföras en (1) fritidsbostad.

På en byggplats får även uppföras:  
- en (1) fristående bastu/ekonomi-byggnad där bastuns våningsyta får vara högst 25 m<sup>2</sup> och ekonomibyggnadsdelens våningsyta högst 15 m<sup>2</sup>. Byggnaden får inte innehålla loft.  
Ekonomibyggnadsdelen bör ha egen ingång. Fönstrens areal i ekonomibyggnadsdelen får vara högst 5% av golvytans areal och bör vara belägna på minst 180 cm:s höjd från golvytan  
- en (1) ekonomibyggnad/skyddstak med bottenyta högst 50 m<sup>2</sup> dock så, att bottenyta för skyddstak får vara högst 20 m<sup>2</sup>.

Varje byggplats i kvarteren 1 och 5 får ha en brygga som sträcker sig högst 6 meter ut i väftnet från strandlinjen.

Byggnadsdirektiv som skall följas bör uppgöras.

Tomterna får inhägnas med planteringar eller låga nätstaket.

Alla byggnader försedda med avlopp bör kopplas till centraliserat avloppsledningsnätverk.

## YLEISET MÄÄRÄYKSET:

Rakennusta ei saa sijoittaa neljää metriä lähemmäksi tontinrajaa eikä kuutta metriä lähemmäksi kadunpuoleista rajaa.

Rakennuspaikalle saadaan kortteleissa 2-4 rakentaa vapaa-ajanasunnon jonka pinta-ala on korkeintaan 80 m<sup>2</sup>, kortteleissa 1 ja 5 vapaa-ajanasunnon jonka pinta-ala on korkeintaan 100 m<sup>2</sup>. Jokaiselle rakennuspaikalle saadaan rakentaa yksi vapaa-ajanasunto.

Rakennuspaikalle saadaan myös rakentaa:  
- yksi erillinen sauna/talouksrakennus jossa saunan kerrosala saa olla enintään 25 m<sup>2</sup> ja talouksrakennusosan kerrosala enintään 15 m<sup>2</sup>. Rakennuksessa ei saa olla luhti. Talouksrakennusosalla tulee olla oma sisäänkäynti. Ikkunoiden pinta-ala talouksrakennusosassa saa olla korkeintaan 5 % lattiapinta-alasta ja tulee sijaita vähintään 180 cm:n korkeudella lattiapinnasta  
- yksi talouksrakennus/suojakatoks jonka pohjapinta-ala saa olla enintään 50 m<sup>2</sup> kuifenkin niin, että suojakatoksen pohjapinta-ala saa olla enintään 20 m<sup>2</sup>.

Jokaisella rakennuspaikalla saa kortteleissa 1 ja 5 olla laituri joka ulottuu korkeintaan 6 metriä veteen rantaviivasta.

Rakentamistoimintaohjeita jotka tulee noudattaa on laadittava.

Tontteja saa aidata istutuksilla tai matalilla verkkoaidoilla.

Kaikki rakennukset joissa on viemäri tulee liittää keskitettyyn jätevesiverkostoon.


Inom detta detaljplaneområde skall tomtindelningen vara separat.

Tällä asemakaava-alueella tonttijaon tulee olla erillinen.

Härmed intygar jag, att detaljplanekartan överensstämmer med Raseborgs stadsfullmäktige beslut \_\_\_\_\_.20\_\_ under \_\_ § i protokollet.

Täten todistan, että asemakaavakartta on Raaseporin kaupunginvaltuuston pöytäkirjan \_\_\_\_\_.20\_\_ , \_\_ §:n kohdalla tekemän päätöksen mukainen.

På tjänstens vägnar: stadssekreterare  
Viran puolesta: kaupunginsihteeri THOMAS FLEMMICH

Behandling/Käsittely	Ritn.nr/Piir.nro	Dat./Pvm.		
Laga kraft / Lainvoimainen				
SFGE, förslag / KVALT, ehdotus				
STDS, förslag / KH, ehdotus				
PLANLN, förslag / KAAVLTK, ehdotus				
Offentligen framlagd, förslag / Julkisesti nähtävillä, ehdotus		xx.xx.-xx.xx.20xx		
PLANLN, förslag / KAAVLTK, ehdotus		xx.xx.20xx		
Offentligen framlagd, utkast / Julkisesti nähtävillä, luonnos		xx.xx.-xx.xx.20xx		
PLANLN, utkast / KAAVLTK, luonnos	25-14	15.10.2014		
 RASEBORG RAASEPORI	BRÅTAN UTKAST / LUONNOS			
Konsult/Konsultti	stadsplaneringsarkitekt kaupunkisuunnitteluarkkitehti SIMON STORE	Daterad/Päiväys 15.10.2014		
Beredare/Valmistelija KB	Arkivnummer/Arkistonumero	Diarienummer/Diarionumero	Planbeteckning/Kaavatunnus	Ritningsnummer/Piirustusnumero
Ritad av/Piirtänyt CL		495/2014	7720	25-14